



bonheur	السعادة
fierté	الفخر
satisfaction	الرضا
tristesse	الحزن
colère	الغضب
perplexité	الحيرة
joie	السرور
tristesse	التعاسة
regret	الأسف
attention et intérêt	الاهتمام
étonnement	التعجب
surprise	الدهشة
douleur	الألم
joie	الفرح
fierté	الاعتزاز
satisfaction	الارتياح
étonnement	الاستغراب
acceptation	القبول
accord	الموافقة
refus	الرفض
opposition	المعارضة
soutien	التأييد
idem	المساندة
espoir	الأمل

- ١ - إننا نشعر جميعاً بـ الشديد لما حصل في مدينة لاكيلا الإيطالية ونؤكد نا لسكان المدينة وذوي الضحايا .
- ٢ - إننا نشعر بـ لما سمعناه عن نجاحك في الامتحان ونؤكد لك أن جميع الأهل شعروا بـ و لذلك .
- ٣ - عندما وصلتني هذه الرسالة شعرت بـ لأنني لم أفهم موضوعها ، ولقد شعرت أيضاً بنوع من لأنني لا أعرف من كاتبها .
- ٤ - كلنا نحس بـ لهذا الخبر ولأننا كما منذ فترة في حالة شديد عليكم إثر اندلاع القتال في الجنوب .
- ٥ - كل الناس يشعرون بـ و لفوز الفريق الوطني بالكأس وهم يعربون عن بهم باللاعين و بهم بما حققوه من نتائج .
- ٦ - أعرب العاملون عن لهم لما سمعوه من أخبار عن تسريح عدد منهم وقرروا الإضراب وهم جميعاً يشعرون بـ
- ٧ - أعرب سكان المدينة عن لهم لمشروع بناء جسر جديد لأنه سيسهل حركة المرور في المدينة .
- ٨ - أعرب الطلاب عن بهم بسبب ما سمعوه عن الارتفاع المحتمل لأجور الدراسة .
- ٩ - إننا نحس جميعاً بـ لما يقال عن الإصلاح القادم ونعبر عن بنا القاطع لذلك .
- ١٠ - لا يمكننا على ذلك لأن فيه تهديداً لحرية التعبير عن الرأي .
- ١١ - إننا لا ندرى ماذا نقول ونحن نشعر بـ إزاء ما يقال عن هذا المشروع .
- ١٢ - أكد أغلب السكان عن بهم لفكرة إنشاء سوق جديد في المدينة ، وجددوا في نفس الوقت بهم على هدم السوق القديم .
- ١٣ - أكد الوزيره على توسيع المدرسة ووعده بـ مشروع بناء قاعة للرياضة فيها .
- ١٤ - جدد العمدة وعده ببناء مكتبة جديدة وعبر عنه لما ذكر عنه ذلك .



١ - إنا نشعر جميعًا بالحرزن الشديد لما حصل في مدينة
لاكيلا الإيطالية ونؤكد مساندتنا لسكان المدينة وذوي
الضحايا .

Nous sommes tous très affectés par ce qui est arrivé à la ville italienne de Laquila et assurons ses habitants et les familles des victimes de tout notre soutien.



٢ – إنا نشعر بالسعادة لما سمعناه عن نجاحك في
الامتحان ونؤكد لك أن جميع الأهل شعروا بالسرور
والفرح لذلك .

Nous sommes heureux d'apprendre ton succès aux examens et t'assurons que toute la famille ressent une vraie joie pour cela.



٣ - عندما وصلتني هذه الرسالة شعرت بالحيرة لأنني لم أفهم موضوعها ، ولقد شعرت أيضًا بنوع من الاستغراب لأنني لا أعرف من كاتبها .

Lorsque j'ai reçu cette lettre j'ai été perplexe car je n'en ai pas compris le sens, mais aussi j'ai été étonné car je ne savais pas qui l'a écrite.



٤ - كلنا نحس بالارتياح لهذا الخبر لأننا كنا منذ فترة في
حالة قلق شديد عليكم إثر اندلاع القتال في الجنوب .

Nous sommes tous satisfaits pour cette nouvelle car nous étions depuis quelque temps très inquiets pour vous à la suite de l'éclatement de la guerre dans le sud.



ه - كل الناس يشعرون بالفخر والاعتزاز لفوز الفريق
الوطني بالكأس وهم يعربون عن إعجابهم باللاعبين
وفرحهم بما حققوه من نتائج .

Tout le monde éprouve de la fierté pour la victoire de l'équipe nationale et expriment leur admiration pour les joueurs et leur joie pour ce que ces derniers ont obtenus comme résultats.



٦ - أعرّب العالمون عن رفضهم لما سمعوه من أخبار
عن تسريح عدد منهم وقرروا الإضراب وهم جميعاً
يشعرون بالغضب .

Les employés (travailleurs) ont exprimé leur refus de ce qu'ils ont appris sur le licenciement de certains d'entre eux.
Ils ont décidé de faire grève, éprouvant tous un sentiment de colère.



٧ - أعرب سكان المدينة عن ارتياحهم لمشروع بناء
جسر جديد لأنه سيسهل حركة المرور في المدينة .

Les habitants de la ville ont exprimé leur satisfaction concernant le projet de construction d'un nouveau pont, car cela facilitera la circulation dans la ville.



٨ – أعرب الطلاب عن قلقهم بسبب ما سمعوه عن الارتفاع المحتمل لأجور الدراسة .

Les étudiants ont exprimé leur inquiétude à cause de ce qu'ils ont entendu à propos de la hausse probable des frais de scolarité.



٩ - إنا نحس جميعًا بالقلق لما يقال عن الإصلاح القادم
ونعبر عن رفضنا القاطع لذلك .

Nous ressentons tous de l'inquiétude à propos de ce qui se dit sur la réforme prochaine et exprimons notre refus catégorique.



١٠ - لا يمكننا السكوت على ذلك لأن فيه تهديدًا لحرية
التعبير عن الرأي .

Nous ne pouvons garder le silence face à cela, car il s'agit d'une menace pour la liberté d'expression.



١١ – إننا لا ندري ماذا نقول ونحن نشعر بالحيرة إزاء ما
يقال عن هذا المشروع .

Nous ne savons que dire. Nous sommes perplexes face à ce qui se dit sur ce projet.



١٢ - أكد أغلب السكان عن تأييدهم لفكرة إنشاء
سوق جديد في المدينة، وجددوا في نفس الوقت
موافقتهم على هدم السوق القديم .

La majorité des habitants soutient l'idée de construire un nouveau marché dans la ville. Ils renouvellent en même temps leur accord pour la démolition de l'ancien marché.



١٣ - أكد الوزير موافقته على توسيع المدرسة ووعد بمساندة مشروع بناء قاعة للرياضة فيها .

Le ministre a confirmé son accord pour l'agrandissement de l'école et a promis de soutenir le projet e construction d'une salle de sport en son sein.



١٤ - جدد العمدة وعده ببناء مكتبة جديدة وعبر عن
دهشته لما ذكر عن رفضه ذلك .

Le maire à renouvelé sa promesse de construire une nouvelle bibliothèque et a exprimé son étonnement de ce qui a été dit sur un [soi-disant] refus de sa part à ce propos.